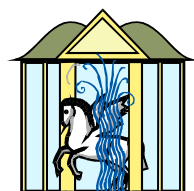




REPUBLIC OF SLOVENIA
**GOVERNMENT OFFICE FOR DEVELOPMENT
AND EUROPEAN COHESION POLICY**



REPUBLIKA SLOVENIJA
**SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO**



JVIZ I. OŠ ROGAŠKA SLATINA

KAKOVOSTNA ŠOLA ZA VSE



KVALITET SKOLE FOR ALLE

THE QUALITY SCHOOL FOR EVERYBODY

1. UVOD/FOREWORD

V projekt sta vključeni dve šoli, in sicer Teigar lower secondary school iz Norveške ter JVIZ 1. osnovna šola Rogaška Slatina. V okviru projekta smo izvedli pet mobilnosti na Norveško. Ključna izhodišča, ki predstavljajo motivacijo za projekt so potreba po izmenjavi izkušenj ter novih pristopov, promocija inovativnih pristopov v vzgoji in izobraževanju ter medkulturno sodelovanje.

Cilj izmenjave je:

- krepitev zavedanja o pomenu mednarodnega sodelovanja,
- informiranje, izobraževanje ter osveščanje o primerih dobre prakse na partnerski šoli na področju vzgojno izobraževalnega dela, s poudarkom na pedagoškem vodenju institucije, poklicni in karierni orientaciji, delu z otroki z učnimi težavami ter delo z otroki s posebnimi potrebami;
- spodbujanje digitalne pismenosti (zmožnost komunikacije in sodelovanja na daljavo);
- pregled (izbranih) obstoječih konceptov, strategij in pristopov z izbranih področij svetovalnega dela ter vodenja šole;
- koncipiranje možnih strategij in pristopov ter dopolnitev vizije šole;
- primerjava rezultatov na raziskavah TIMS, PRLS in iskanje možnih razlogov za razlike.

Pričakovani rezultati projekta so nova partnerstva, razvoj evropskega sodelovanja, izmenjava in vzajemno pridobljene izkušnje, znanje in dobre prakse, krepitev socialnih veščin posameznih udeležencev (povečano samozavedanje, samozavest, znanje jezika, medkulturne in komunikacijske veščine).

The aim of this project The quality school for everybody is to raise the quality of teaching by exchanging experiences and examples of best practice with a partner school in Norway in the following fields:

- children with special needs
- encouraging digital and reading literacy
- school counselling, career orientation and school management
- International researches.

We expect better results in state tests, international researches, positive school climate and more effective career counselling. We will learn new strategies and approaches in working with children with special needs and gifted pupils. New strategies will be presented at school, implanted in the annual action plan and school vision, presented in the local paper and at teachers' meeting in the area.

Both schools and their employees are expected to benefit (new strategies implemented in the teaching) as well as pupils and the community by improving effectiveness and employability skills.

2. OPIS PARTNERJEV/PARTNER DESCRIPTION

1. JVIZ I. OŠ ROGAŠKA SLATINA

JVIZ I. OŠ Rogaška Slatina
Kidričeva ulica 26
3250 Rogaška Slatina
Slovenia
anton.strnisa@guest.arnes.si
www.losrogaska.si



JVIZ I. osnovna šola Rogaška Slatina is a primary school located in the southeast part of Slovenia in a small tourist town called Rogaška Slatina which lies near the Croatian border. The town is well known for its crystal glass glazier tradition and spa tourism.

The town is very clean and a lot of attention is given to the appearance of the town by the local government. Most of the year there are flowers, gardens and esthetically decorated buildings. Tourism offers more job opportunities for local inhabitants. On the other side, there are also more and more foreign owners of big hotels, mostly Russians and Italians.

About half of our students come from the countryside and their families live in the direct connection to the nature. Some of them also work as farmers and produce food for their own needs.

There are about 400 pupils aged between 6 and 15 and 38 teachers. There are 20 students with special needs, who have extra lessons with special needs assistants.

Our school organizes cycling and swimming courses and outdoor education (which we call school in the nature), where children spend 5 days outside the school building and learn from the nature.

We give a lot of attention to all kinds of sports. We have very successful basketball and football teams. Our students can also attend English, reading, math, geography, chemistry and astronomy competition.

Our first main aim is to provide a secure and caring environment in which each individual child can fulfil his or her own potential.

We have participated in many different international projects (comenius, Erasmus plus), e-Twinning, Norway grants, Reading literacy, Schools for health, Water agent, Healthy life style and School fruit scheme. Every year our school organizes state competition in folk dances where more than 600 hundred dancers participate.

2. TEIGAR LOWER SECONDARY SCHOOL

Teigar lower secondary school

Øvreveien 9, Postboks 250

Nøtterøy

Norway

raytr@nottkom.no

<http://teigar.no>



There are more than 400 students at Teigar, from 13-16 years old (8th to 10th grade). The staff of about 70 people are organized into four teams (departments), one for each of the three age levels and one for students with special needs (10 students). The school building is a modern one, only three years old. We are occupied with many activities, like improving student's health, ICT, assessment, musical practice and performance. From this year on, there are 2-3 students with different degrees of hearing loss (deafness), which demands new thoughts, skills and practices in our school.

3. AKTIVNOSTI, OPAŽANJA/ ACTIVITIES, IMPRESSIONS



Otroci na Norveškem vstopijo v osnovno šolo s šestimi leti in jo obiskujejo 10 let. Prvih 7 let obiskujejo osnovno šolo (primary school), zadnje tri razrede pa imenujejo nižja srednja šola (lower secondary school). Številčne ocene dobijo v 8. razredu. Poznajo ocene od 1. do 6. Ponavljanja razreda ne poznajo. Učenci lahko napredujejo z negativno oceno (tudi v poklicno šolo). Izpostavljajo pomen notranje motiviranosti učenca za doseg ciljev.



Šola, ki smo jo obiskali, izvaja osnovnošolski program za učence 8., 9. in 10. razredov. Obiskuje jo 470 učencev, zaposlenih je približno 70 učiteljev.





Delitev oddelka na manjše skupine imajo pri likovni umetnosti, glasbeni umetnosti ter pri gospodinjstvu. Delitve pri športu ne poznajo (zelo so se čudili našemu sistemu – delitvi glede na spol, ki je, roko na srce, nismo znali strokovno opredeliti). Presenetilo nas je, da ne poznajo diferenciacije, kot jo imamo v Sloveniji pri glavnih predmetih. Se pa pogosto zgodi, da ima učitelj enkrat tedensko pomoč drugega strokovnega delavca. O tem, glede na situacijo v razredu, odloči ravnatelj.





Zanimivo nam je bilo, da učitelji v večini primerov poučujejo tri ali več predmete (npr. glasbeno umetnost, norveščino in matematiko). Zaradi tega zelo spodbujajo medpredmetno povezovanje, odprtost. Če se le da, delo organizirajo tako, da posamezni učitelj uči samo v enem razredu (npr. samo v oddelkih 8. razreda). Posledično se učitelji združujejo v aktive glede na razrede in ne glede na predmete, kot je navada v Sloveniji. Tak način sodelovanja učiteljev omogoča, da imajo vsi pregled nad potekom šolskega dela za učence pri vseh predmetih.

Učna obveza učiteljev je 17 ur po 60 minut, kar je primerljivo s Slovenijo. Podobno imamo razporejene tudi počitnice. predmetih.

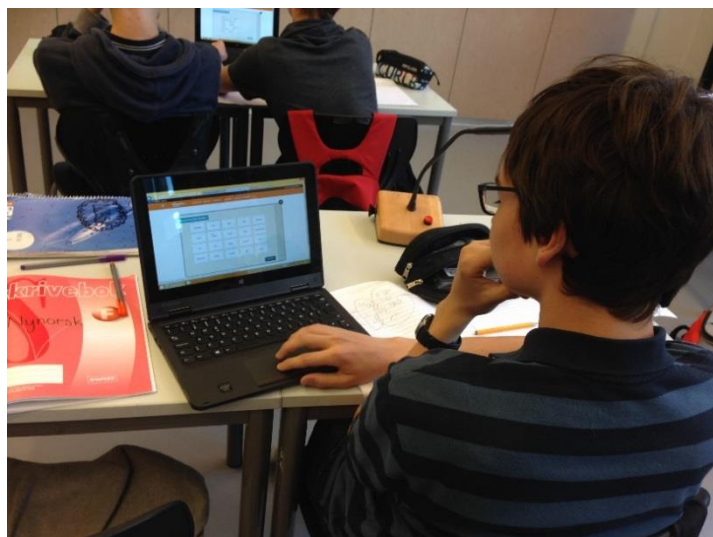
Poseben pristop imajo do vključevanja tujcev v vzgojno izobraževalni sistem. Prvo leto jim je na voljo »uvajalni« razred, ki je namenjen intenzivnemu učenju jezika. Ti oddelki niso na vseh šolah. Ko učenci usvojijo jezik do te mere, da se lahko sporazumevajo v norveščini, se priključijo običajnemu oddelku v svojem šolskem okolišju.

Učbenike, delovne zvezke in zvezke dobijo učenci v šoli brezplačno. Učbenike na koncu šolskega leta vrnejo.

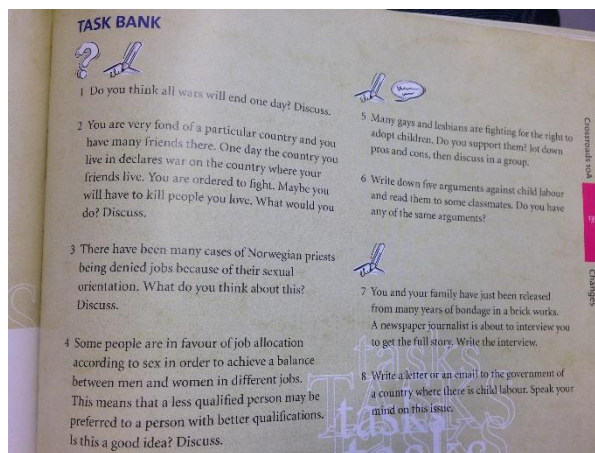
Večina učencev hodi v šolo peš, učenci, ki stanujejo dlje kot 4 km od šole, pa imajo na voljo brezplačen avtobus.



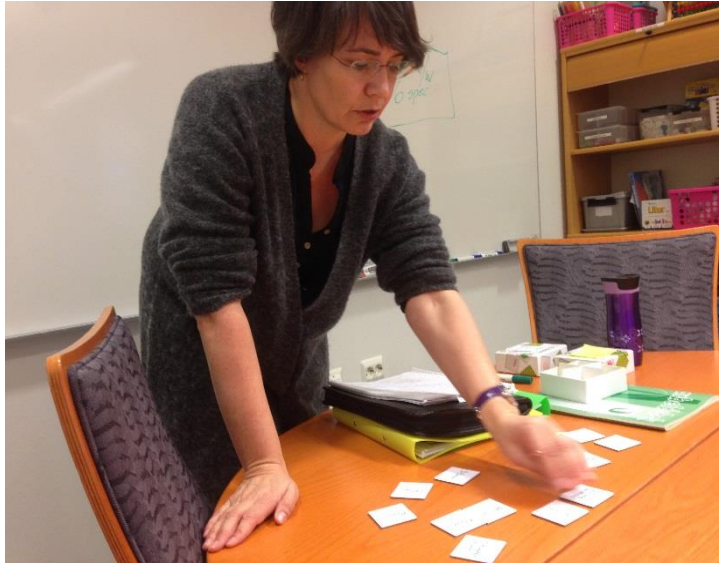
Prehrane nimajo urejene in jo učenci nosijo od doma.



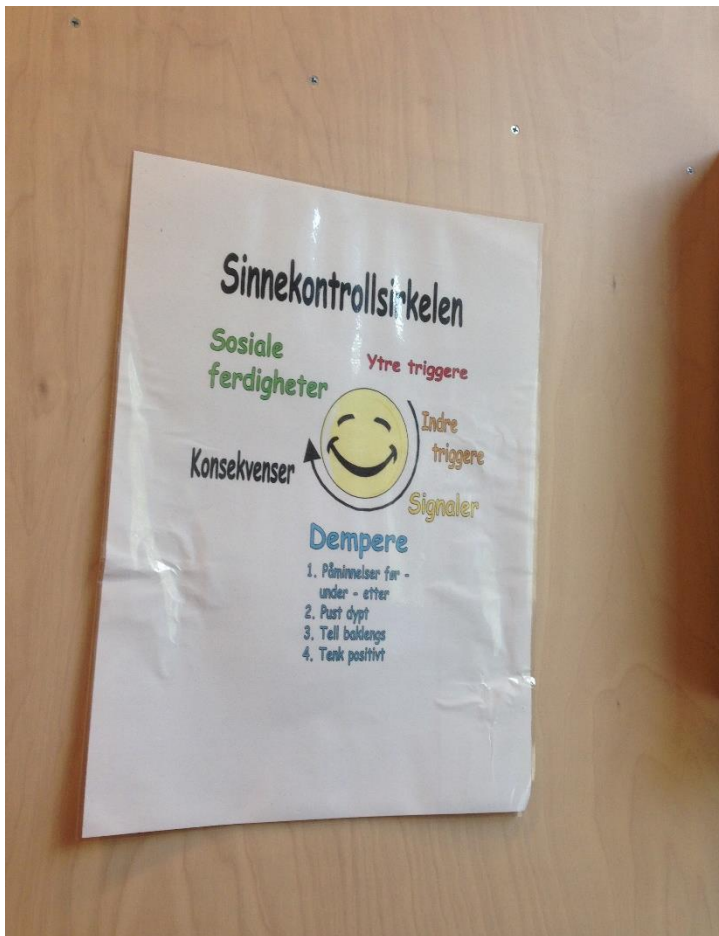
Podrobneje so nam predstavili delo z učenci s posebnimi potrebami. Ko šola ali starši zaznajo, da ima učenec vzgojne, učne, razvojne težave, stopi v kontakt s službo PPT (Educational and Psychological Counselling Service). Organizirana je v okviru občine. Njen namen je pomagati otrokom, mladostnikom in odraslim, ki se soočajo z razvojnimi težavami ali imajo težave, povezane z izražanjem. PPT usmerja in svetuje šolam in vrtcem na področju učenja in socialne integracije za otroke in učence, ki potrebujejo pomoč.



Učence spodbujajo k samostojnem delu, učbeniki in delovni zvezki so zasnovani tako, da spodbujajo učenčevo kreativnost.



PPT sodeluje z vrtci in šolami in pomaga strukturirati pomoč. Način, po katerem PPT obdeluje primer lahko razdelimo na tri faze:



In kakšen je način dela PPT?

PPT na predlog šole, starša ali mladostnika prouči situacijo z namenom ugotoviti potrebe otrok, mladostnike ali odrasle.

Pozorni so na naslednja področja:

Govorno-jezikovne težave

Splošne učne težave ali težave na določenem predmetnem področju

Težave z branjem in pisanjem

Težave z matematiko

Težave s koncentracijo

Socialne in čustvene težave

Vedenjske motnje

Težave z vidom in sluhom

1. Pregled

Ko PPT prejme napotitev ali prigrasitev je običajno, da na pogovor povabijo starše in nekoga iz šole, da bi skupaj ugotovili, kaj učenec potrebuje. Razen pogovorov se poslužujejo tudi poglobljenih intervjujev, raznih testov, da bi dobili čim bolj celotno sliko učencu.

2. Ocena in priporočila

PPT nato izda pisno poročilo, ki vključuje priporočila, kaj lahko šola stori, da bi pomagala učencu. PPT zagotovi strokovna priporočila (posebni pedagoški dogovori, dodatne ure (individualno ali v manjših skupinah), prilagoditve in podobno). Potrebno je poudariti, da so to priporočila, ravnatelj pa ima zadnjo besedo pri razporejanju ur pomoči.

3. Spremljanje

PPT lahko zagotovi nadaljnje spremljanje v obliki smernic za starše, zaposlene v vrtcih in učitelje. PPT je na voljo za podporne pogovore, če učenec začuti potrebo po takšnih pogovorov. To omogoča, da PPT preuči vse nadaljnje ukrepanje ali morebitne napotitev.

Ukeplan og Uke 39

	Mandag	Tirsdag	Onsdag	Torsdag	Fredag
1. 08.45-09.10 5 min	UV Klasserommet	Norsk Klasserommet	Naturfag 1001	Matte Klasserommet	Engelsk Klasserommet
2. 09.15-10.15 15 min	Matte Stillerommet	Norsk Klasserommet	Matte Klasserommet	Matte Klasserommet	K&H
3. 10.30-11.30	Samfunnsfag Klasserommet	Naturfag Stillerommet	Norsk 1001	Naturfag Stillerommet	Fotballkamp mellom lærere og elever
Storefri		Lekselesing	Lekselesing	Lekselesing	
4. 12.15-13.15	KRLE Stillerommet	Samfunnsfag Muntlig test Klasserommet	Gym	Samfunnsfag Klasserommet	Fremmedspråk/guar Klasserommet
10 min					
5. 13.25-14.25	Gym	Fremmedspråk Klasserommet	Musikk	Sal & Scene	Matematikk Klasserommet
6. 14.25-15.00	Lekselesing fram til 15.30			Sal & Scene	
	Lekse til onsdag	Lekse til torsdag	Lekse til fredag	Lekse til mandag	

til tirsdag
test i samfunnsfag

Zakonodaja omogoča, da učenci, ki težje sledijo pouku in so spretni na posameznih specifičnih področjih, 20 % kurikula oddelajo izven šole, npr. pomoč v hotelski kuhinji, pomoč v gradbenem podjetju in podobno.

Na Norveškem nimajo šol s prilagojenim programom kot v Sloveniji. Ima pa naša šola gostiteljica organiziran poseben oddelek za učence s posebnimi potrebami, ki imajo izrazitejša težave in težje sledijo pouku. Zanimivo je, da dopuščajo možnost, da je učenec del pouka vključen v posebni oddelek, pri predmetih, kjer je uspešnejši, pa je v rednem oddelku.



TORS DAG 24.09.

Klokkeslett	Hva	Hvem		Utført
08.40-09.15	Samling i aulene. Info om Huset.	Liv		
09.15-10.15	Naturfag Jobbe i Spireheftet. Noen små forsøk.	Liv		
10.15-10.30	Friminutt			
10.30-11.30	Engelsk Jobbe i Steps.	Anita		
11.30-12.10	Lunsj/friminutt			
12.10-13.10	Gym i klasse 8d	Tore/Blavne		
13.10-13.25	Friminutt			
13.25-14.00	Norsk stillelesing	Anne		

Evolution or moonlanding?

- Mathematics
- English
- Reading
- Formative assessments
- Learning theories inkl. Blooms taxonomi (Skills to metakognitive understanding)
- Schoolbased competence building

Kristi Johnson, English teacher - Hatterøy kommun

Nærøy kommun



Splošen vtis po petih dneh je, da je sistem vzgoje in izobraževanja na norveškem usmerjen k široki splošni izobrazbi, predvsem pa spodbuja razvoj odgovornosti, samostojnosti, odprtosti, sproščenosti. Učitelji in učenci se zavedajo svojih kompetenc in odgovornosti.

Obisk na Norveškem je bil zelo pozitivna izkušnja, šola za življenje. Odprlo se je veliko novih vprašanj, pogledov, idej. Predvsem pa je spodbudil našo ustvarjalnost pri nadaljnjem delu.



Zbrala in uredila: Franci Kolar in Natalija Herič, JVIZ I. OŠ Rogaška Slatina

Natisnjeno v 30 izvodih.

Maj 2016

Projekt je bil sofinanciran v okviru programa Norveški finančni mehanizem 2009-2014.